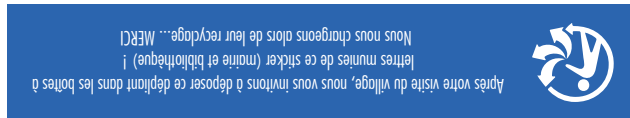


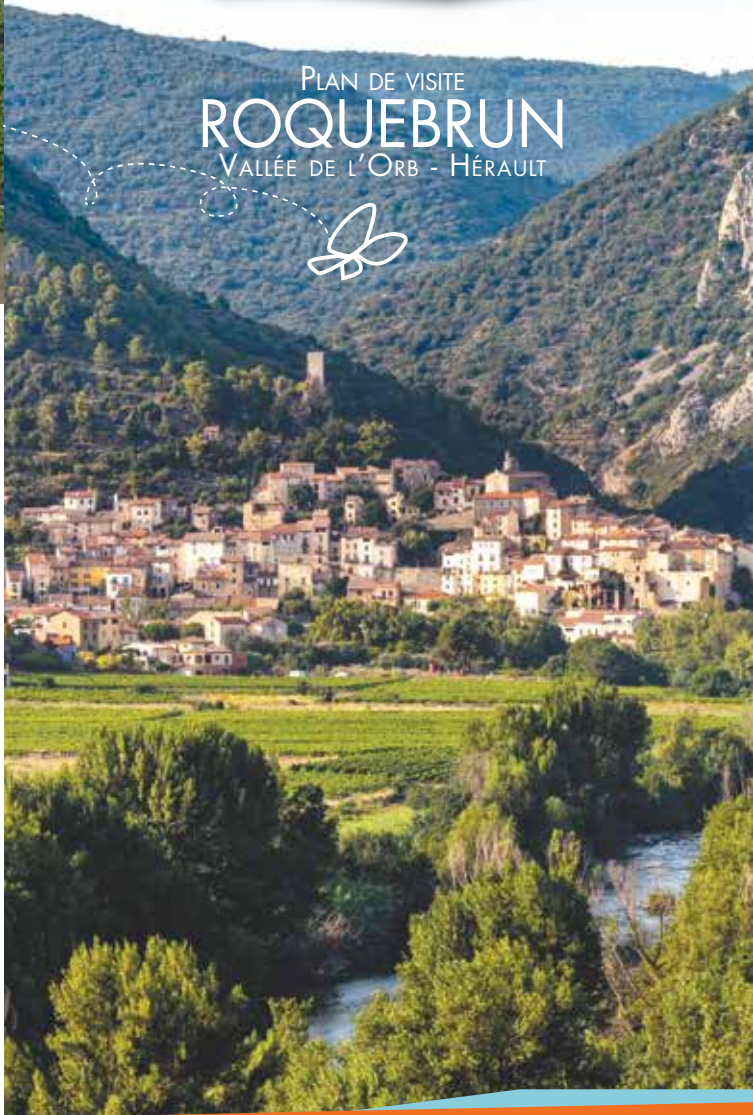


Préresse graphique : bandigraphic.com - Photo couv. : @Kover Lignier Autres photo ©DR - Impression : Morard-Cournou



Après votre visite du village, nous vous invitons à déposer ce dépliant dans les boîtes à lettres munies de ce sticker (matériau et brique recyclés) !
#MinervoisLanguedoc #DuMinervoisAuCaroux
#SoyezCurieux #CarouxLanguedoc
Tourisme du Minervois au Caroux
www.minervois-caroux.com
+33 4 67 97 06 65
Boutique en ligne / Bletterie / WIFI

Office de Tourisme
Centre Cebenna - av. du champ des Horts
Point e-mobile
OLARGUES
MINERVE rue des martyrs
ST-PONS-DE-THOMIERES place du Foirail
MONS-LA-TRIVALLE av. de la gare
Offices de Tourisme
«Le petit Nice» - av. du Roc de l'Estang
Point e-mobile toute l'année
Office de Tourisme Accueil saisonnier
rue du Barry
ROQUEBRUN



PLAN DE VISITE
ROQUEBRUN
VALLÉE DE L'ORB - HÉRAULT

Les hameaux de Roquebrun



CEPS & LA CHAPELLE ST-PONTIEN

Le hameau abrite la chapelle de St-Pontien, citée la 1^{ère} fois en 940 elle est un des vestiges de l'occupation romaine.
The «St Pontien Chapel» in the Ceps hamlet and tare quoted the 1st time in 940, it's one of Roman occupation vestiges.



LAURENQUE ET SON FOUR

Ce hameau offre de belles terrasses en arcades. La rue principale forme un tunnel avec au centre le four banal.
This hamlet offers beautiful terraces. The main street forms a tunnel and in the center is the commonplace oven.



L'ERMITAGE ST-ETIENNE

Ce lieu magnifique jouit d'un panorama allant du Pic Saint-Loup à la frontière espagnole.
This magnificent place enjoys a panorama from of the Peak Saint-Loup to the Spanish border.



ESCAGNÈS

Pittoresque hameau nichée au cœur du vignoble.
Picturesque hamlet at the vineyard's heart.



Aux alentours
bien d'autres sites à découvrir...

Le vignoble de Saint-Chinian-Roquebrun avec le massif du Caroux en toile de fond



LE CAROUX ET LES GORGES D'HÉRIC

Site naturel protégé, le massif du Caroux est une aubaine pour les amateurs de randonnées et d'escalade. C'est également le paradis des moutons. The Gorges d'Héric are one of the most emblematic sites in the region. It can be reached via Mons-la-Trivalle.



LE VILLAGE DE VIEUSSAN

Avec les ruines de son château « Le Castellat » du XII^e siècle, la commune est marquée par une histoire riche. Les ruelles étroites ne laissent pas passer les véhicules, et l'on s'y promène à pied.

With the ruins of its 12th century castle «Le Castellat», the commune is marked by a rich history. The narrow streets are car-free, and you can walk around on foot.



LE PIC DE NAUDECH

À 726m d'altitude, offre un très beau point de vue sur le méandre de l'Orb autour du village de Vieussan.
At 726m, beautiful view over the Orb river and Vieussan.



LE VILLAGE DE BERLOU

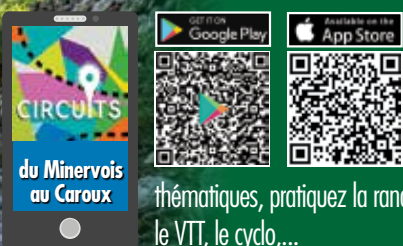
Village vigneron (AOP St-Chinian) réputé pour la qualité de ses vins. Les 4 tables d'orientation de Berlou (sur le route de Prades-sur-Vernazobres) offrent une magnifique vue sur le Caroux, « la femme allongée ».
« La Maison du Cambrien » accueille une très belle collection de trilobites et fossiles. A proximité, la Grotte de Camprafaud sur la commune de Ferrières-Poussarou a fait l'objet de fouille. Les outils en silex, en os ou en bois de cerf sont exposés au Musée de la Préhistoire de Saint-Pons-de-Thomiers.



Winegrowing village (AOP St-Chinian) renowned for the quality of its wines. Magnificent view of the Caroux, «la femme allongée» from the orientation tables. The «Maison du Cambrien» houses a very fine collection of trilobites and fossils. Nearby, the Camprafaud cave in the Ferrières-Poussarou commune has been excavated. Tools made of flint, bone or deer antlers are on display at the Musée de la Préhistoire in Saint-Pons-de-Thomiers.

Soyez curieux

L'APPLI À TÉLÉCHARGER "CIRCUITS DU MINERVOIS AU CAROUX"



Découvrez l'histoire en empruntant des circuits

thématiques, pratiquez la rando pédestre, le VTT, le cyclo,...

DOWNLOAD THE APP

To discover history through thematic tours, but also to practice hiking, mountain biking, cycling,...

ROQUEBRUN, DE PIERRE ET D'EAU



Porte d'entrée méridionale du Parc naturel régional du Haut Languedoc, Roquebrun bénéficie d'un climat exceptionnel. Habité dès le IV^e millénaire av. J.-C. ; bergers transhumants, troglodytes, légionnaires romains, rois carolingiens, seigneurs cathares, tous ont goûté le même soleil qui baigne ce village aux ruelles étroites. Parfois entre deux maisons, une place ouvre une vue sur le vignoble, l'Orb ainsi que le pont qui l'enjambe.

Southern entrance to the Regional natural reserve of High Languedoc, Roquebrun benefits from an exceptional climate. Lived from the 4th millennium before JC; shepherds, troglodyts, Roman legionaries, Carolingian kings, Cathar lords, all enjoyed the same sun which bathes this village in the narrow alleys. Sometimes between 2 houses, a square opens a sight on the vineyard, the Orb and the bridge which steps over it.



1 LES PORTES D'ACCÈS

Rue du barry. La « Porte du couchant » vous fait pénétrer l'enceinte médiévale fortifiée. La « Porte haute » seconde intégrée dans les remparts donne accès à la partie la plus protégée.

The doors of access: The « Porte du Couchant » you made penetrate into the strengthened medieval wall.

The « Porte Haute » integrated into ramparts gives access to the most protected part.



2 LA MAISON DES CONSULS

Place de la salle. Ici siégeaient les consuls qui régissaient la destinée du village de 1279 au début du XIX^e siècle.

The house of the consuls : Here sat the consuls who governed the fate of the village of 1279 at the beginning of 19th.



3 LE PONT

Cet ouvrage à 7 arches en pierre de taille datant de 1870, remplace le « bac » et ouvre un accès sûr et facile à la rive droite de l'Orb.

The bridge: This work in 7 arcs cut stone dates to 1870; replaces the "barque" and opens to a sure acces to the right bank of Orb.



4 LA TOUR

ET LE JARDIN MÉDITERRANÉEN

Erigée entre le X^e et XI^e siècle la tour assume deux fonctions : beffroi de surveillance des vallées et donjon de défense du village. A ses pieds s'étend aujourd'hui le jardin méditerranéen, site de visite incontournable.

Tower and garden : Built between 10th and 11th s the tower assumes 2 functions: belfry of surveillance of valleys and donjon of defense of the village. Today, at the foot of the tower is the Mediterranean garden, a must to visit.



5 L'EGLISE

Ancienne chapelle castrale devenue église paroissiale au milieu du XVIII^e. Point remarquable : son portail en marbre griotte de Roquebrun.

Church : Former castrale chapel became a parochial church in the middle of the 13th. Remarkable : the gate in Roquebrun 's Morello cherry marble



6

LA FONTAINE INTERMITTENTE ET LE SYSTÈME D'IRRIGATION

« La Fontaine » alimentait autrefois tout le village. Découvrez l'ancien système d'irrigation fait de « béals », « tanes » et « pousalanques ».

The intermittent fountain and the irrigation's system. « The Fountain » formerly fed all of Roquebrun. Discover the old irrigation's system made by « béals », « tanes » and « pousalanques ».



LE MIMOSA



LES AGRUMES



LE VIGNOBLE DU ST-CHINIAN

De part et d'autre de l'Orb, avec les Monts du Caroux en toile de fond, le vignoble de Saint-Chinian s'enroule autour de vingt villages au nord-ouest de Béziers. Il alterne un terroir argilo-calcaire au sud et un terroir de schistes au nord.

Deux terroirs sont distingués par des appellations communales : Berlou et Roquebrun, aux sols schisteux. La diversité géologique et climatique de ces deux appellations communales de l'AOC Saint-Chinian confère à chaque vin sa propre originalité, offrant des vins à la robe profonde aux reflets violacés, avec un nez ouvert et explosif.

THE VINEYARD OF THE ST-CHINIAN

On both sides of the Orb, with the Monts du Caroux in the background, the vineyard of Saint-Chinian wraps around twenty villages northwest of Béziers. It alternates a clay-limestone soil in the south and a schist terroir in the north.

Two terroirs are distinguished by a communal appellation: Berlou and Roquebrun, with schistose soils.

The geological and climatic diversity of these two generated appellations de l'AOC Saint Chinian, gives to every wine an exclusive character.



L'ORB

A la fois ange et démon du village, il arrose les jardins et vignes, fait tourner les moulins, tempère le climat, accueille baignade et loisirs, mais peut lors d'une grosse colère dévaster les basses terres.

L'Orb, angel and devil, it waters gardens and vine, welcome bathing and leisure activities, but can during a big tempest destroy the Lowlands.

7 LES MOULINS

Moulin à grains, à huile et Foulon témoignent de la vie en autarcie de Roquebrun mais aussi de la richesse de ses sols.

Mills : Grain mill, oil mill and Foulon testifies of the self-sufficient of Roquebrun and Iso of the wealth of these lands.

